CHAMPION
GLOBAL POWER EQUIPMENT™

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇMODEL #500987-UA

ІНВЕРТОРНИЙ ГЕНЕРАТОР БЕЗДРОТОВОГО ДИСТАНЦІЙНОГОЗАПУСКУ 4500 ВТ

GENERATORI-CHAMPION.COM.UA

TAKE IT OUTSIDE™
TAKEYOURGENERATOROUTSIDE.COM

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЕ КЕРІВНИЦТВО. Це керівництво з експлуатації включає в себе важливі запобіжні заходи, які необхідно прочитати та засвоїти перед початком експлуатації пристрою. Недотримання цих заходів може призвести до серйозних травм. Це керівництво повинно зберігатись разом з пристроєм.

Технічні характеристики, описи та зображення в цьому керівництві настільки точні, наскільки вони відомі на момент публікації, але можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

REV 20221128

Champion Power Equipment, Inc., Santa Fe Springs, CA USA

TAKE IT OUTSIDE™

CARBON MONOXIDE KILLS

БЕЗПЕКА ПРИ ВИДІЛЕННІ ЧАДНОГО ГАЗУ: ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Єдиним безпечним способом використання портативного генератора – є розміщення генератора на відкритій площі, щоб убезпечити сім'ю від чадного газу. Але є ще багато, що ви можете зробити. Вивчивши всі ризики, пов'язані з чадним газом, ви будете краще підготовлені до того, щоб захистити свою сім'ю від цієї безбарвної загрози, яка також немає запаху.

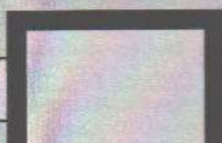
GENERATOR-CHAMPION.COM.UA

ЗАВЖДИ СПОЧАТКУ НЕОБХІДНО ПРОЧИТАТИ КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

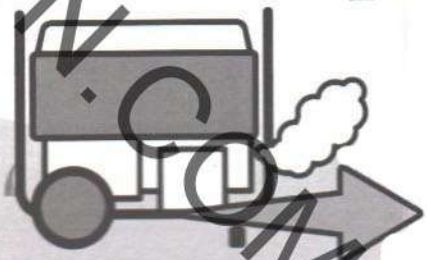
ОЗНАЙОМТЕСЬ ЗІ СИМПТОМАМИ

- Головна біль
- Нудота
- Задишка
- Запаморочення
- Втома

СЛІДКУВАТИ ЗА ДАТЧИКАМИ ЧАДНОГО ГАЗУ



ТРИМАТИ ЙОГО ПОДАЛІ ВІД ДВЕРЕЙ, ВІКОН ТА ГАРАЖІВ



ПРИ ПОЯВІ СИМПТОМІВ, НЕГАЙНО ВІДІЙТИ

НАПРАВИТИ ВИХЛОПИ В СТОРОНУ ВІД ЛЮДЕЙ, ЯКІ ПЕРЕБУВАЮТЬ ПОБЛИЗУ

www.TakeYourGeneratorOutside.com

TABLE OF CONTENTS

ВСТУП ... 4

ВИЗНАЧЕННЯ ЗНАКІВ БЕЗПЕКИ ... 4

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ... 5

Техніка безпеки при роботі з паливом ... 7

Техніка безпеки при роботі з літій-іонним акумулятором ... 8

Маркування безпеки та таблички з даними ... 9

Знаки безпеки ... 10

Експлуатаційні знаки ... 12

Короткі маркувальні символи ... 13

ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ І ХАРАКТЕРИСТИКИ ... 14

Генератор ... 14

Intelligauge з лічильником потужності ... 16

Пульт дистанційного керування ... 17

Деталі, що входять в комплект поставки ... 18

МОНТАЖ ... 19

Розпакування ... 19

Вилучення генератора з транспортувальних опор ... 19

Підключення акумулятора ... 19

Додавання моторного мастила ... 19

Додавання палива ... 20

Заземлення ... 21

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ... 22

Розміщення генератора ... 22

Кнопка встановлення бездротового зв'язку ... 22

Запуск двигуна ... 23

Ручний запуск дроселем ... 25

Підключення електричних приладів ... 26

Не перевантажувати генератор ... 26

Економний режим ... 27

Вихід постійного струму 12В автомобільного типу ... 27

Паралельне з'єднання ... 28

Зупинка двигуна ... 28

Переміщення генератора ... 28

Експлуатація на великому ході ... 29

ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ ... 29

Очищення генератора ... 29

Заміна мастила генератора ... 29

Очищення та встановлення свічки запалювання ... 30

Очищення повітряного фільтра ... 30

Очищення іскрогасника ... 31

Акумулятор генератора ... 31

Батарея пульту дистанційного керування ... 32

Встановлення регулятора ... 32

Графік проведення техобслуговування ... 32

ЗБЕРІГАННЯ ... 32

Короткий термін зберігання (до 30 днів) ... 32

Середній термін зберігання (30 днів – 1 рік) ... 33

Довготривалий термін зберігання (більше 1 року) ... 33

Введення в експлуатацію після зберігання ... 33

СПЕЦИФІКАЦІЇ ... 34

Generator Specifications ... 34

Специфікації двигуна ... 34

Специфікації мастила ... 34

Специфікації палива ... 34

Специфікації акумулятора ... 34

Діаграма дротів ... 35

Діаграма частин фігура A ... 36

Список деталей ... 37

Діаграма частин фігура E ... 39

Список деталей ... 40

Діаграма частин фігура F ... 41

Список деталей ... 42

Діаграма частин фігура G ... 43

Список деталей ... 44

Діаграма частин фігура H ... 45

Список деталей ... 46

Діаграма частин фігура B ... 47

Список деталей ... 48

Діаграма частин фігура C ... 50

Список деталей ... 51

Діаграма частин фігура D ... 52

Список деталей ... 53

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ ... 54

GENERATORI-CHAMPION.COM.UA

ВСТУП

Вітаємо Вас з придбанням генератора компанії Champion Power Equipment (CPE). CPE розробляє, виготовляє та підтримує всі наші пристрої згідно з усіма специфікаціями й рекомендаціями. При належному знанні про пристрій,безпечному використанні та регулярному техобслуговуванні,цей пристрій буде якісно працювати довгі роки.

На момент публікації було докладено всіх зусиль для забезпечення точності та повноти інформації, що міститься в цьому керівництві, та ми залишаємо за собою право змінювати,модифікувати і/або покращувати пристрій, і даний документ в будь-який час без попереднього повідомлення.

Компанія CPE високо цінує те, як розробляються, виробляються,експлуатуються й обслуговуються наші пристрої, а також забезпечує безпеку оператора та тих, хто знаходиться поруч з генератором. Тому ВАЖЛИВО уважно ознайомитись з цим керівництвом із експлуатації та іншими матеріалами про пристрій, а також бути повністю обізнаним і володіти інформацією про монтаж, експлуатацію, небезпеки і техобслуговування пристрою перед його використанням. Повністю ознайомтесь з правилами техніки безпеки й експлуатації перед кожним використанням, та переконайтеся в тому, що й ті, хто планує експлуатувати пристрій, теж повністю ознайомлені з цими правилами. При роботі з пристроєм завжди керуйтеся здоровим глуздом і завжди проявляйте обережність, щоб не допустити нещасного випадку, пошкодження майнаабо травм. Ми хочемо, щоб ви використовували пристрій і були впевнені в тому, що ваш пристрій CPE буде працювати протягом багатьох років.

Звертаючись до компанії CPE з приводу деталей і/або сервісу, вам необхідно буде надати повну версію моделі та серійні номери вашого пристрою. Запишіть інформацію, зазначену на табличці з назвою вашого пристрою, в таблицю нижче.

CPE TECHNICAL SUPPORT TEAM
MODEL NUMBER
500987-UA
SERIAL NUMBER
DATE OF PURCHASE
PURCHASE LOCATION

ВИЗНАЧЕННЯ ЗНАКІВ БЕЗПЕКИ

Мета знаків безпеки – привернути вашу увагу до можливихнебезпек. Знаки безпеки та їх пояснення заслуговують вашої пильної уваги та розуміння. Попередження з техніки безпеки самі по собі не виключають жодної небезпеки. Вміщені в них вказівки або попередження не замінюють собою належних заходів щодо запобігання нещасним випадкам.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

НЕБЕЗПЕКА вказує на небезпечну ситуацію, яка, в разі, якщо її не уникнути, призведе до смерті або серйозних травм.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ вказує на небезпечну ситуацію, яка, в разі, якщо її не уникнути, може призвести до смерті або серйозних травм.

⚠ УВАГА

УВАГА вказує на небезпечну ситуацію, яка, в разі, якщо її не уникнути, може призвести до отримання травм низької та середньої важкості.

ПРИМІТКА

ПРИМІТКА вказує на інформацію, що вважається важливою,але не пов'язаною з небезпекою (наприклад, повідомлення,що стосуються пошкодження майна .

GENERATOR-CHAMPION.COM.UA

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Вихлопні гази генератора містять чадний газ, безбарвний, без запаху, отруйний. Чадний газ при вдиханні викликає нудоту,запаморочення, непритомність або смерть. Якщо ви почнете відчувати запаморочення або слабкість, негайно вийдіть на свіже повітря.

ЕКСПЛУАТУВАТИ ГЕНЕРАТОР НА ВІДКРИТІЙ ПЛОЩІ, ТІЛЬКИ В ДОБРЕ ВЕНТИЛЬОВАНИХ МІСЦЯХ, І В МІСЦЯХ ВІДВЕДЕННЯ ВИХЛОПНИХ ГАЗІВ.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ експлуатувати генератор всередині будь-якої будівлі, включаючи гаражі, цокольні поверхи, підвали інавіси, вольєри або відсіки, включаючи відсік для генератора автобудинку.

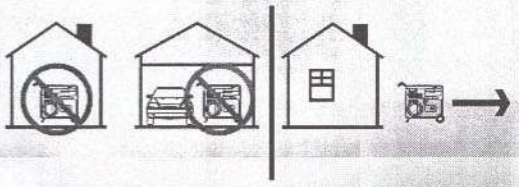
ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ впускати вихлопні гази через вікна, двері,вентиляційні отвори або інші отвори.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Використання генератора в приміщенні МОЖЕ ВБИТИ ВАСВ ЛІЧЕНІ ХВИЛИНИ. Вихлопні гази генератора містятьчадний газ. Це отрута, яку ви не бачите і не відчуваєтезапаху.

НІКОЛИ не використовувати всередині будинку або гаража,НАВІТЬ ЯКЩО двері та вікна відкриті.

ЕКСПЛУАТУВАТИ ТІЛЬКИ НА ВІДКРИТІЙ ПЛОЩІ далеко від вікон, дверей і вентиляційних отворів..



Встановити датчики рівня чадного газу з живленням від акумулятора або вставити датчики рівня чадногогазу з резервним живленням від акумуляторавідповідно до інструкцій виробника.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Незважаючи на те, що генератор містить іскрогасник,необхідно дотримуватись мінімальної відстані в 5 футів (1,5 м)від сухих рослин, щоб запобігти виникненню пожежі.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Експлуатувати пристрій з встановленими пристроями захисту.Обертові деталі можуть затягнути руки, ноги, волосся, одягі/або аксесуари. Можлива ампутація або серйозна рвана рана.

Тримати руки і ноги подалі від обертових деталей.

Зав'язати довге волосся і зняти прикраси.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ носити вільний одяг, звисаючі шнурки абопредмети, які можуть бути затягнуті.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Генератор виробляє сильну напругу.

НЕ торкатись оголених дротів або роз'ємів.

НЕ використовувати зношені пошкоджені або потерті електричні дроти. Використовувати тільки електричні дроти компанії Champion для правильного підключення.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ експлуатувати генератор у вологу погоду.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ допускати дітей або недосвідчених осіб до роботи з генератором або його обслуговуванню.

Використовувати переривник струму при електричному зами-канні на землю (GFCI) у вологих приміщеннях і приміщеннях,що містять струмопровідні матеріали, наприклад, металевий настил.

Підключення до електричної системи Вашого будинку вимагає наявності пристрою перемикання навантаження на резервне джерело живлення 30 А, встановленого кваліфікованим електриком і схваленого місцевим органом влади, що володіє відповідною юрисдикцією. Це з'єднання має ізолювати генератор від електромережі, та відповідати всім застосовним законам та електротехнічним нормам.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Не використовуйте генератор для медичних цілей і для систем життєзабезпечення.

В екстреному випадку негайно телефонувати 911.

НІКОЛИ не використовувати даний пристрій для живленняпристроїв життєзабезпечення або апаратів життєзабезпечення.

НІКОЛИ не використовувати цей пристрій для живлення медичних приладів або пристроїв життєзабезпечення.

Негайно повідомити свого постачальника електроенергії, якщо Ваше життя або життя кого-небудь з членів Вашої родини залежить від електрообладнання.

Негайно проінформувати свого постачальника електроенергії,якщо в результаті відключення електрики у Вас або укого-небудь з членів Вашої родини виникне екстрена медична ситуація.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Іскра від від'єднаного дроту свічки запалювання можепривести до поломки або ураження електричним струмом.

При обслуговуванні генератора:

Від'єднати дріт свічки запалювання і розмістити його так,щоб він не стикався зі штекером або будь-яким іншим металевим предметом.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ перевіряти наявність іскри при відключеному штекері.

Використовувати тільки перевірені свічки запалювання.

GENERATOR-CHAMPION.COM.UA

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Під час роботи двигуни виробляють тепло. При контакті можливі сильні опіки. Горючий матеріал при контакті може призвести до пожежі.

НЕ торкатися гарячих поверхонь.

Уникати контакту з гарячими вихлопними газами.

Перш ніж торкатися обладнання, дати йому охолонути.

Дотримувати зазор не менше 3 футів (91,4 см) з усіх боків для забезпечення достатнього охолодження.

Забезпечити зазор не менше 5 футів (1,5 м) від горючих матеріалів.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Швидке повернення шнура віддачі буде тягнути руку та кисть до двигуна швидше, ніж ви можете його відпустити. В результаті можуть бути зламані кістки, переломи, синці або вивихи. Ненавмисний запуск може призвести до затягування, травматичної ампутації або розірваної рани.

Під час запуску двигуна повільно потягнути за шнур віддачі, поки не відчуєте опір, а потім швидко потягнути, щоб уникнути віддачі.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ запускати або зупиняти двигун з підключеними і включеними електричними приладами.

⚠ УВАГА

Перевищення потужності генератора може призвести до пошкодження генератора і/або підключених до ньогоелектричних приладів.

НЕ перевантажувати генератор.

НЕ втручатись в регулювання швидкості.

НЕ вносити будь-які зміни в генератор.

⚠ УВАГА

Перевищення потужності генератора може призвести до пошкодження генератора і/або підключених до ньогоелектричних приладів.

Використовувати генератор тільки за призначенням.

Експлуатувати тільки на рівних поверхнях.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ піддавати генератор надмірної вологості, пилу або бруду.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ блокувати охолоджуючі отвори будь-якими матеріалами.

Якщо підключені прилади перегріваються, виключити їх і від'єднати від генератора.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати генератор, якщо:

- Електрична вихідна потужність втрачена
- Обладнання іскриться, димить або утворює полум'я
- Обладнання надмірно вібрує

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Цей брелок містить батарейку кнопкового типу. Якщо її проковтнути, це може привести до серйозних травм або смерті всього за 2 години. Необхідно негайно звернутись за медичною допомогою.

GENERATOR-CHAMPION.COM.UA

Техніка безпеки при роботі з паливом

⚠ НЕБЕЗПЕКА

БЕНЗИН І ПАРИ БЕНЗИНУ Є ВИСОКО ЗАЙМИСТИМИ ТА ВИБУХОНЕБЕЗПЕЧНИМИ.

Вогонь та вибух можуть призвести до серйозних опіків або смерті.

Бензин і пари бензину:

- Бензин високо займистий і вибухонебезпечний.
- Бензин може викликати опік або вибух під час займання.
- Бензин є гарним паливом, але його пари можуть спалахнути.
- Бензин подразнює шкіру, і при попаданні на шкіру або одяг його необхідно негайно вимити.
- Бензин має характерний запах, це допоможе швидко виявити потенційний витік.
- Бензин розширюється або стискається при впливі температури навколишнього середовища. Ніколи не заправляти бензобак до повної заправки, так як при підвищенні температурибензину потрібен простір для розширення.
- У разі виявлення займання бензину, полум'я не можна гасити,якщо не відключити клапан подачі палива. Не треба це робити,якщо полум'я загашено, але якщо клапан подачі палива невідключений, може виникнути небезпека вибуху.

Під час заливання або зливання бензину:

НЕ запалювати і не курити сигарети.

Виключити генератор і дати йому охолонути принаймні дві хвилини, перш ніж зняти кришку бензобака. Необхідно завждиповільно відкручувати кришку, щоб скинути тиск в баку.

Заливати або зливати бензин тільки на відкритій площі в добре провітрюваному місці.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ заливати бензин безпосередньо в генераторна АЗС. Для подачі палива в генератор завжди використовуйте скраплену каністру.

НЕ переповнювати бензобак.

Завжди зберігати бензин далеко від іскор, відкритого вогню,сигнальних ламп, тепла та інших джерел запалювання.

Під час запуску генератора:

НЕ намагатись запустити пошкоджений генератор.

Завжди перевіряти, щоб кришка бензобаку , повітряний фільтр,свічка запалювання, паливні лінії та система відводувихлопних газів були встановлені правильно.

Перед спробою запуску двигуна завжди дати пролитому бензин-уповністю випаритися

Переконатись в тому, що генератор надійно закріплений на рівній поверхні.

Під час роботи генератора:

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ рухати або перекидати генератор під часроботи.

Під час транспортування або обслуговування генератора:

Завжди перевіряти, щоб паливний клапан знаходивсяположенні «OFF – ВИМК», а бензобак був порожній.

Для модифікацій, сумісних зі зрідженим нафтовим газом, переконатися, що балон для зрідженого нафтового газу відключений від генератора та надійно зберігається на відстані від нього.

Від'єднати дріт свічки запалювання.

Під час зберігання генератора:

Тримати подалі від іскор, відкритого вогню, сигнальних ламп, тепла та інших джерел запалювання.

Не зберігати генератор, каністри з бензином або балони зістисненим нафтовим газом поблизу печей, водонагрівачів абобудь-яких інших приладів, що виробляють тепло або маютьавтоматичне запалювання.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

НІКОЛИ не ставте каністру з бензином, бензобак, балон зі зрідженим нафтовим газом або будь-який горючий матеріал на шляху виходу вихлопних газів під час роботи двигуна.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Ні в якому разі не використовуйте каністру з бензином,бензобак або будь-які інші паливні елементи, які зламані,порізані, порвані або пошкоджені.

GENERATOR-CHAMPION.COM.UA

Техніка безпеки при роботі з літій-іонним акумулятором

Електроліт, що міститься в акумуляторі, шкідливий для шкіри та очей. Якщо акумулятор протікає й електроліт потрапляє в очі, не тріть їх. Замість цього промийте їх чистою проточною водою і негайно зверніться до лікаря. Якщо електроліт не видалити, він може спричинити незворотні травми очей.

Під час експлуатації генератора:

- Не використовувати акумулятор поруч з джерелами високого
- Не міняти місцями або не замикати позитивну (+) або негативну (-) клеми.
- Не використовувати акумулятори з'єднані паралельно або послідовно.
- Не розряджати акумулятор при температурі нижче 14°F (-10°C) або вище 104°F (40°C)..

Під час заряджання акумулятора:

- Не заряджати акумулятор з напругою понад 15,0 В і струмі понад 1,6 А.
- Не заряджати акумулятор при температурі нижче 32°F (0°C) або вище 113°F (45°C).
- Перед заряджанням акумулятора завжди виймати пристрій з опори.
- Після заряджання залишити акумулятор на 0,5 – 1 годину перед перевіркою напруги. Якщо напруга менше 12,8 В, необхідно провести додаткове заряджання.
- Якщо акумулятор стає гарячим на дотик, припинити заряджання. Дати акумулятору охолонути перед тим,як продовжитизаряджання.

Під час зберігання генератора/акумулятора:

- Слід завжди перевіряти, щоб роз'єми акумулятора між інвертором та акумулятором були від'єднані та розміщені окремо від клем акумулятора.
- Перевіряти корпус акумулятора на наявність явних ознак зовнішнього пошкодження або деформації..
- Не зберігати акумулятор поблизу джерел нагрівання або вогню.
- Зберігати акумулятор у сухому, добре провітрюваному приміщенні при температурі від -4°F (-20°C) до 104°F (40°C).
- Не зберігати акумулятор до рівня заряду (SOC) 20% або менше.
- Акумулятор слід заряджати протягом 10~30 хвилин кожні 180 днів під час зберігання, щоб підтримувати акумулятор у належному стані.

У разі пошкодження акумулятора:

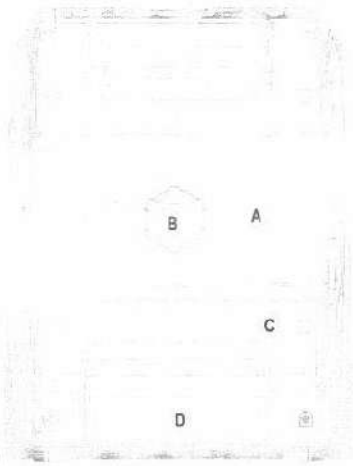
- У разі пошкодження акумулятор може виділяти небезпечні пари. Якщо виділяються пари, перенести акумулятор у добрепровітрюване місце.
- Не намагайтеся ремонтувати акумулятор..
- Утилізувати акумулятор у прозорий поліетиленовий пакет і віднестидо місцевого муніципального центру переробки небезпечних побутових відходів (HHW). У жодному разі не викидати його разом зі сміттям.

GENERATORI-CHAMPION.COM.UA

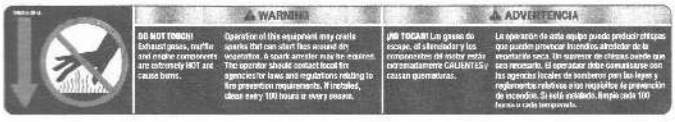
Маркування безпеки та таблички з даними

Ці маркування попереджають про потенційну небезпеку, яка може призвести до серйозних травм. Уважно прочитайте їх.

Якщо маркування відривається або стає складним для читання, зв'яжіться зі службою технічної підтримки для можливої заміни.



Top

	МАРКУВАННЯ	ОПИС
A		СО Знаки небезпеки / безпеки
B		Паливо
C	CHAMPION POWER EQUIPMENT, INC. 12039 SMITH AVENUE SANTA FE SPRINGS, CA 90670 USA / E.-U. MADE IN CHINA Low Power Generating Set MODEL: 500987-UA SERIAL NO.: XXXXXXXXXXXX MANUFACTURE DATE: XXXX IP Grade: IP23M FREQUENCY (Hz): 50 RPM: 3600 PHASE: 1 POWER FACTOR: 1.0 AC VOLTS: 220V AC AMPS: 15.9A Performance Class: G2 NET WEIGHT: 45.2kg QUALITY CLASS: A MAX AMBIENT TEMP: 104°F/40°C INSULATION CLASS: F RATED OUTPUT: COP 3.5kW MAX POWER: 2.0kW/30 Smin	Інформаційна таблиця
D		Гаряча поверхня

GENERATORI-CHAMPION.COM.UA

Знаки безпеки

На даному пристрої можуть бути використані деякі з наступних знаків. Будь ласка, вивчіть їх і дізнайтеся їх значення. Правильна інтерпретація цих знаків дозволить вам більш безпечно експлуатувати пристрій.

СИМВОЛ	ЗНАЧЕННЯ
	Прочитати керівництво з експлуатації. Щоб знизити ризик отримання травм, користувач повинен прочитати і зрозуміти керівництво з експлуатації, перш ніж використовувати цей пристрій.
	Зазор. Тримайте всі об'єкти на відстані не менше 5 футів (1,5 м) від генератора. Тепло від глушника і вихлопних газів може запалити горючі матеріали.
	Заземлення. Проконсультуйтеся з місцевим електриком, щоб визначити вимоги до заземлення перед експлуатацією.
	Електричний шок. Недотримання правил техніки безпеки в сухих умовах може призвести до ураження електричним струмом. Неправильні підключення до будівлі можуть привести до зворотньої подачі струму в лінії електропередач, створюючи небезпеку ураження електричним струмом. При підключенні до будівлі необхідно використовувати перемикач.
	Вогонь/вибух. Паливо та його пари легкозаймисті та вибухонебезпечні. Вогонь та вибух можуть призвести до серйозних опіків або смерті. Тримайте генератор на відстані не менше 5 футів (1,5 м) від усіх об'єктів, щоб запобігти загоранню.
	Гаряча поверхня. Для зменшення ризику отримання травм або пошкоджень уникайте контакту з гарячою поверхнею.
	Попередження про відкрите полум'я.Паливо та його пари легкозаймисті та вибухонебезпечніЗберігайте паливо далеко від курців, відкритого вогню, іскор, сигнальних ламп, тепла та інших джерел запалювання.
	Сигнал тривоги про вологі умови. Якщо ви змушені працювати під дощем або у вологих приміщеннях, НЕ працюйте без належного захисту електричних компонентів. Можна використовувати захисний навіс, який є вогнестійким і забезпечить належну вентиляцію повітря ля виходу вихлопних газів двигуна. Завжди тримайте всі предмети на відстані не менше 5 футів (1,5 м) від генератора. Тепло від поверхні глушника та потоку вихлопних газів може запалити горючі матеріали..

GENERATORI-CHAMPION.COM.UA

СИМВОЛ	ЗНАЧЕННЯ
	У цьому виробі використовуються літій-іонні акумулятори. Утилізація акумуляторів разом зі звичайним сміттям може бути заборонена місцевими, державними або федеральними законами.Зверніться до місцевого органу з утилізації відходів для отримання інформації про доступні варіанти переробки та/або утилізації.
	Сліпота або сильні опіки. Розчин електроліту може спричинити сліпоту або сильні опіки.
	Захищайте очі.Вибухонебезпечні гази можуть викликати сліпоту або травмиУ разі пошкодження акумулятор може виділяти небезпечні пари. У разі появи випаровування перенесіть акумулятор у добре провітрюване місце..
	Захист очей. Завжди носіть засоби захисту очей з боковим захистом, що відповідає стандарту ANSI Z87.1.

GENERATORI-CHAMPION.COM.UA

Експлуатаційні знаки

На даному пристрої можуть бути використані деякі з наступних знаків. Будь ласка, вивчіть їх і дізнайтеся їх значення. Правильна інтерпретація цих знаків дозволить вам більш безпечно експлуатувати пристрій.

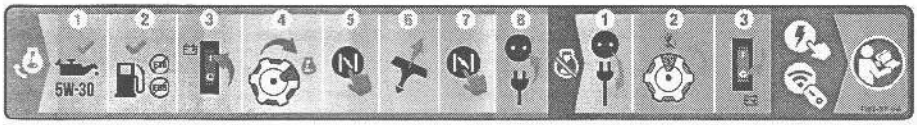
СИМВОЛ	ЗНАЧЕННЯ
	Старт
	On-Увімк
	Stop or Off-Стоп або Вимк
	Дросель
	Запуск
	12 В постійного струму
	Акумулятор Увімк
	Акумулятор Вимк
	Холоста робота.Холостий ланцюг НЕзв'язаний електрично з корпусом / заземленням генератора.
	Автовимикач Скидання: Натиснути

СИМВОЛ	ЗНАЧЕННЯ
	Заземлення
	Паралельне (ні) з'єднання
	Кнопка економного режиму
	Кнопка відключення режиму перевантаження
	Низький рівень мастила
	Бездротове з'єднання
	Бензобак: Повний
	Бензобак: Пустий
	Вихідна потужність.Відсоток доступної потужності генератора, що використовується.

GENERATORI-CHAMPION.COM.UA

Короткі маркувальні символи

На даному пристрої можуть бути використані деякі з наступних знаків. Будь ласка, вивчіть їх і дізнайтеся їх значення. Правильна інтерпретація цих знаків дозволить вам більш безпечно експлуатувати пристрій.



Запуск двигуна

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Перемістіть генератор на відкриту площу і подалі від вікон, дверей та кришок вентиляційних шахт.

1. **Перевірити рівень мастила.**
   Рекомендоване мастило – 5W-30.
2. **Перевірити рівень бензину.**
   При додаванні бензину використовуйте мінімум октанове число 87 і вміст етанолу не менше 10% за об'ємом.
3. Повернути паливний клапан в положення **«ON – УВІМК»**
4. Повернути пусковий диск EZ в положення **«ON – УВІМК»**
5. Натиснути кнопку дроселя. Примітка:Якщо акумулятор розрядився, зарядити його або зняти кришку для обслуговування з боку ручного стартера і перевести важіль дроселя в положення дроселя для запуску.
6. Потягнути шнур віддачі.
7. Натиснути кнопку дроселя.
8. Підключити потрібний прилад.

Зупинка двигуна

1. Виключити та від'єднати всі підключені електричні прилади.
2. Повернути пусковий диск EZ в положення «STOP –СТОП».
3. Повернути перемикач акумулятора в положення «OFF – ВИМК».

Бездротовий запуск та запуск електростартером

Див. сторінку розділі«Експлуатація».

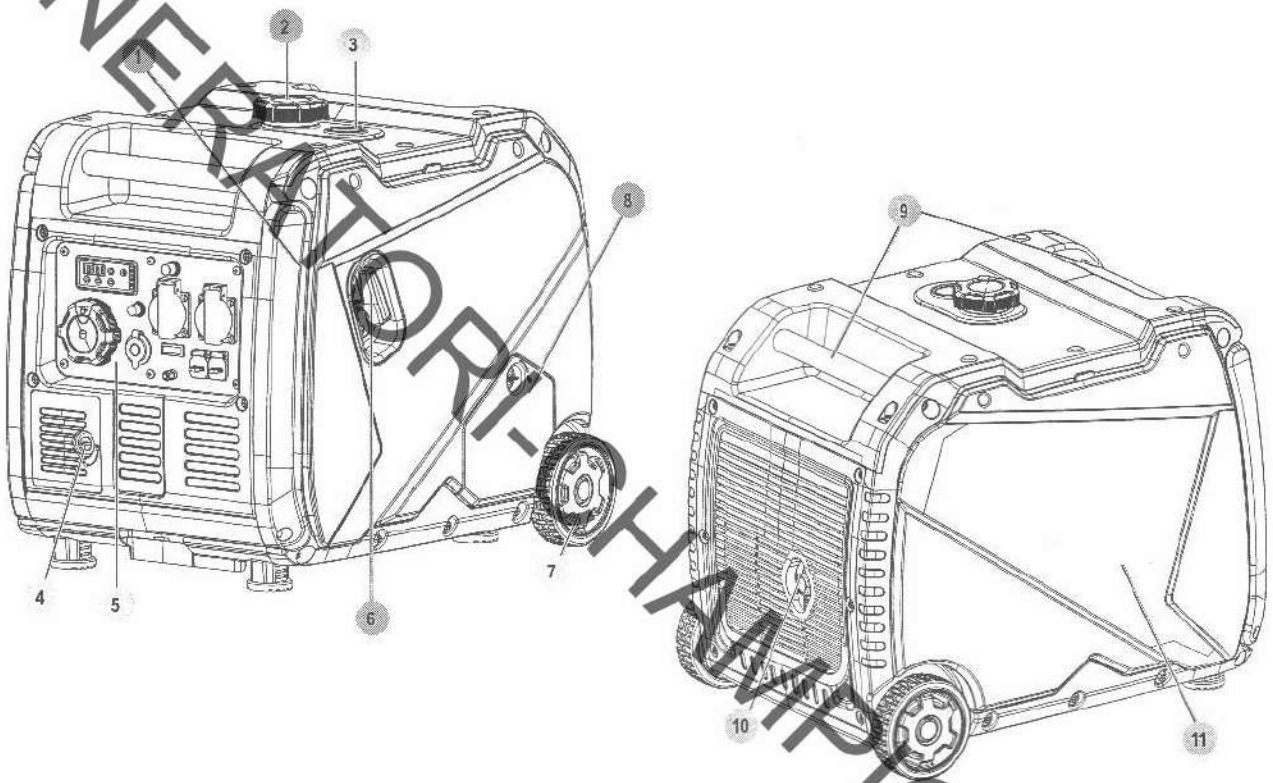
від вікон, дверей та кришок вентиляційних шахт.Перемістіть генератор на відкриту площу і подалі

GENERATOR-CHAMPION.COM.UA

ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ І ХАРАКТЕРИСТИКИ

Перед початком роботи з генератором прочитайте це керівництво з експлуатації. Ознайомтесь з розташуванням і характеристиками елементів керування. Зберіжіть це керівництво для подальшого використання.

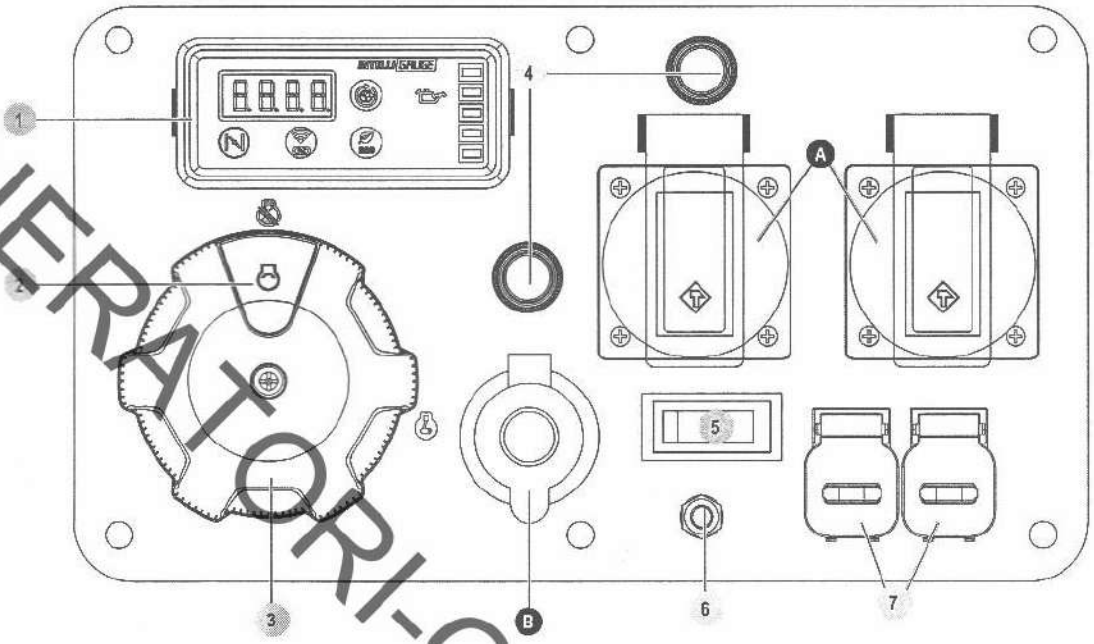
Генератор



1. **Складна ручка** – Використовується для переміщення пристрою шляхом підйому та пересування на колесах. Не використовуйте для підняття або перенесення пристрою.
2. **Кришка паливного бака** – Зняти для додавання палива.
3. **Датчик рівня палива**
4. **Кришка доступу до акумулятора**
5. **Панель керування** – див. Розділ «Панель керування».
6. **Ручний стартер** – Використовується для ручного запуску двигуна.
7. **Не плоскі колеса** – 5 in. (12.7 cm)
8. **Кришка мастилозаливної горловини**
9. **Ручка(и) для перенесення** – Використовується для підйому або перенесення пристрою.
10. **Глушник**
11. **Кришка для техобслуговування**

GENERATOR-CHAMPION.COM.UA

Панель керування



1. **Intelligauge з лічильником потужності** – див. Розділ«ntelligauge злічільником потужності»
2. **Перемикач запалювання** – Використовується для ЗАПУСКУ генератора.
3. **Пусковий диск EZ** – Використовується для запуску та зупинки.
4. **Автовимикачі (кнопка скидання)**– Захищає генератор віделектричних перевантажень.
5. **Перемикач акумулятора** – Вмикає/вимикає живлення від акумулятора для дистанційного та електричного запуску.
6. **Клема заземлення** – Проконсультуйтесь з електриком щодо місцевих правил заземлення.
7. **Паралельні виходи** – Використовується для паралельного з'єднання двох інверторів для збільшення вихідної потужності.(комплект для паралельного з'єднання продається окремо).

	РОЗ'ЄМИ	
A		**(2×) 220V AC, 16A** Може використовуватися для живлення електричних приладів 220В змінного струму16Аоднофазних, частотою 50 Гц.
B	DC	**12 В постійного струму, 8А (Автомобільний)** Можна використовувати для живлення електричних мереж для роботи з електричними приладами 12В постійного струму, 8А.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Не використовуйте пристрій, коли він підключений до розетки постійного струму 12 В. Під час заряджання пристрою не розміщуйте його на стороні вихлопних газів генератора. Надмірне нагрівання, викликане вихлопними газами, може пошкодити пристрій і спричинити потенційну небезпеку виникнення займання. Тривалий вплив вихлопнихгазів двигуна може призвести до серйозних травм або смерті.

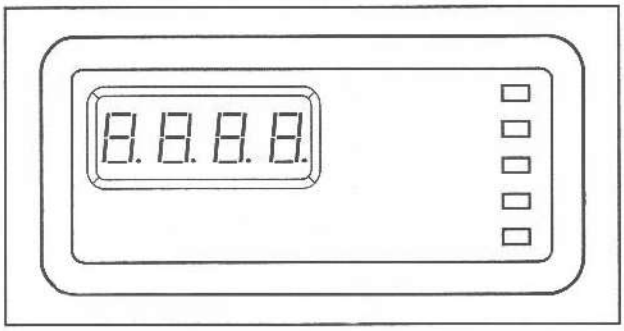
GENERATORI-CHAMPION.COM.UA

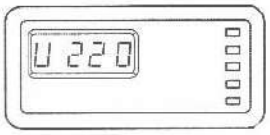
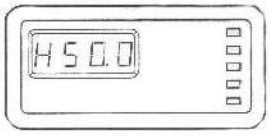
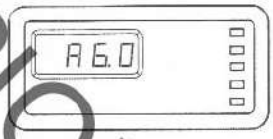
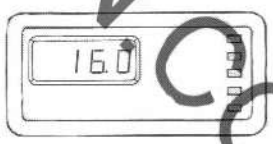
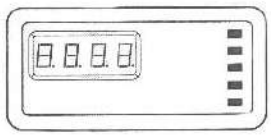
Intelligauge з лічильником потужності

Лічильник розділений на два окремі дисплеї.

РК-дисплей відображає кожен режим протягом декількох секунд, після чого автоматично перемикається.

РК-дисплей лічильника потужності відображає потужність у відсотках (%) зі значенням 100% у верхній частині.



РЕЖИМ	ОПИС	
Напруга (В)	Вихідна напруга генератора.	
	Наприклад 220 В	
Частота (Гц)	Вихідна частота в Гц.	
	Наприклад: 50.0 Гц	
Час запуска (З)	Час роботи генератора протягом поточної сесії.	
	Наприклад: 6 годин	
Загальний часроботи	Загальний час роботи генератора з моменту першої експлуатації.	
	Наприклад: 16 годин	
Лічильник потужності	Відсоток вихідної потужності.	
	Наприклад: 100%	

GENERATORI-CHAMPION.COM.UA

Пульт дистанційного керування

Цей генератор обладнаний пультом дистанційного керування для запуску і зупинки. Система складається з (5) основних компонентів:

1. Модуль керування приймачем (модуль дистанційного керування)
2. Пульт дистанційного керування
3. Перемикач акумулятора
4. Пусковий диск EZ
5. Автоматичний дросель

Функції дистанційного керування включені, коли:

1. Пусковий диск EZ в положенні«ON – УВІМК», ТА
2. Перемикач акумулятора в положенні «ON – УВІМК».

Функції дистанційного керування відключені, якщо вищевказана умова не виконується.

Для бездротового запуску генератора натисніть кнопку «START – ЗАПУСК» на пульті дистанційного керування один раз. Двигун спробує запуститися (6) разів. Під час кожної спроби запускумодуль дистанційного керування контролює автоматичний дросель. Якщо генератор не запускається, зателефонуйте до служби підтримки клієнтів Champion за номером.

Щоб зупинити генератор по бездротовому з'єднаннюнатисніть кнопку «STOP – СТОП» на пульті дистанційного керування один раз..

Споживання енергії пультом дистанційного керування

Коли пусковий диск EZ знаходиться в положенні «ON – ВКЛ»,модуль дистанційного керування активний та очікує дистанційного сигналу. Для роботи цієї функції потрібен електричний струм від акумулятора. Якщо пусковий диск EZзалишити в положенні «ON – ВКЛ» протягом тривалого часу (кілька тижнів), акумулятор може повністю розрядитися.

Переведення пускового диска EZ в положення «OFF – ВИКЛ» вимикає функції пульта дистанційного керування, але модульдистанційного керування все ще споживає приблизно 2 мА від акумулятора.

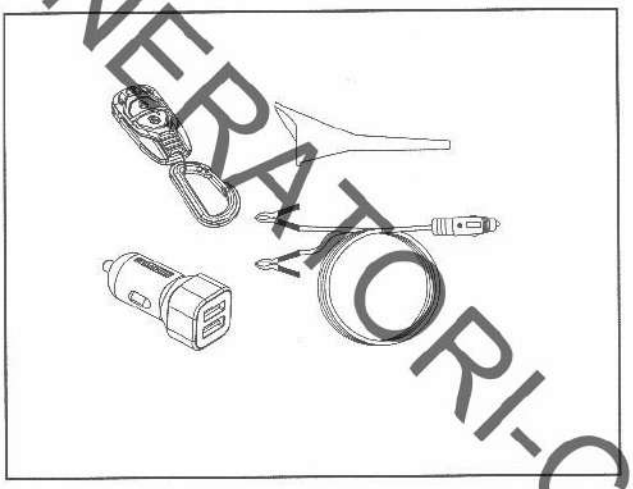
Щоб запобігти розрядженню акумулятора, переведіть перемикач акумулятора в положення «OFF – ВИКЛ» (вимкнено). Це відключить живлення від модуля дистанційного керування, тому акумулятор не буде споживати струм.

GENERATOR-CHAMPION.COM.UA

Деталі, що входять в комплект поставки

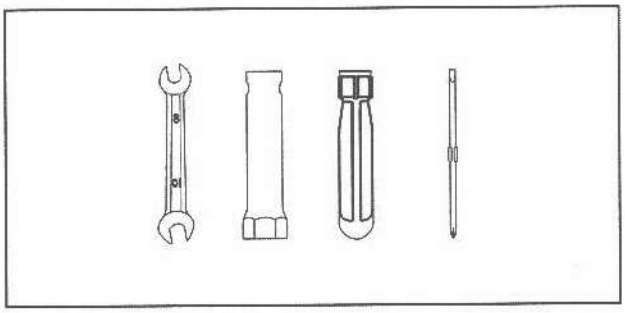
Аксесуари

Мастилозаливна лійка	1
Брелок дистанційного керування	1
1Двопортовий USB-адаптер (5 В/2,4А)	1
Кабель завантаження батареї 12VDC	1



Інструменти, що входять в комплект поставки

Гайковий ключ 8/10 ММ	1
Свічковий ключ	1
Хрестова/Плоска викрутка	1



GENERATORI-CHAMPION.COM.UA

МОНТАЖ

Ваш генератор має потребу в невеликому монтажі. Перед експлуатацією він повинен бути заправлений паливом і мастилом.Якщо у вас виникли питання щодо монтажу вашого генератора, зателефонуйте до нашої служби технічної підтримки за номером Будь ласка, тримайте при собі серійний номер та номер моделі..

Розпакування

1. Встановити транспортну коробку на тверду, плоску поверхню..
2. Вилучити з коробки все, окрім генератора.
3. Використовуючи ручки для перенесення, необхіднообережно витягнути генератор з коробки (рекомендовано підняти двома людьми).

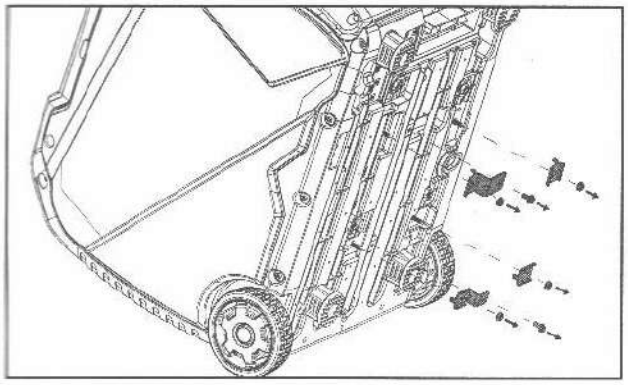
Вилучення генератора з транспортувальних опор

Для захисту генератора під час транспортування між двигуном і рамою встановлені опорні елементи. Перед заливанням мастила або бензину в генератор ці кріплення НЕОБХІДНО ВИДАЛИТИ.

ПРИМІТКА

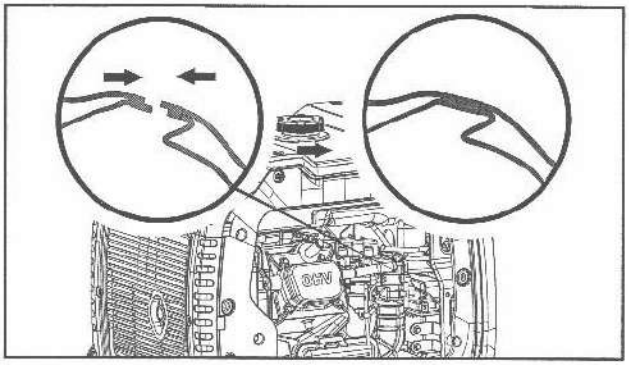
НЕ намагайтеся запустити генератор, якщо попередньо не зняли транспортувальні опори. Пошкодження генератора в результаті не знятих транспортувальних опорпризведе до анулювання гарантії..

1. ПЕРЕД заливанням мастила або бензину в двигун, розмістіть генератор на бік глушника. Щоб не подряпати корпус, покладіть генератор на плоску картонну коробку, в яку він був упакований, або на іншу захисну поверхню..
2. Вилучити дві шматки, чотири горіхи і монтування плиток з нижньої частини генератора за допомогою включеного ключа 8/10 мм. Можна відкинути групи, групи та пробіли.
3. Встановіть генератор у вертикальне положення.



Підключення акумулятора

1. Зніміть кришку для техобслуговування з боку ручного запуску, відкрутивши два гвинти за допомогою хрестової викрутки (не входить в комплект поставки)..
2. Щільно з'єднати дві частини роз'єму акумулятора.



Додавання моторного мастила

⚠ УВАГА

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ намагатись заводити або запускати двигун до того, як він буде заправлений рекомендованим типом і кількістю мастила. Пошкодження генератора в результаті недотримання цих інструкцій анулює вашу гарантію..

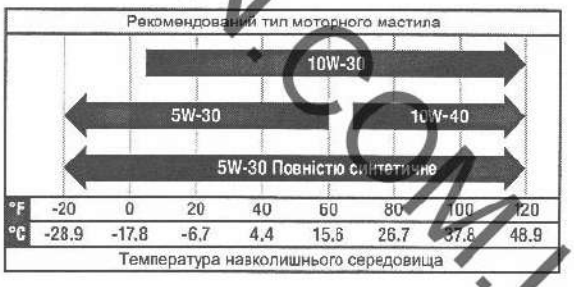
ПРИМІТКА

Ротор генератора забезпечений герметичним, попередньо змазаним підшипником, який не вимагає додаткового змащення на весь термін роботи підшипника..

ПРИМІТКА

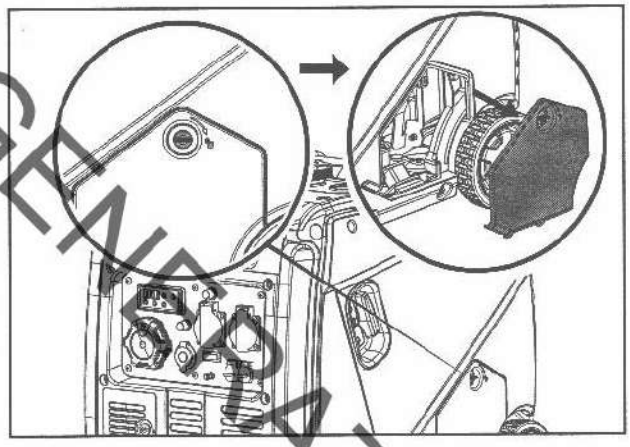
Рекомендованим типом мастила для звичайного використання є автомобільне мастило 5W-30 Однак, для типового використання, включаючи перші 5 годин обкатки двигуна, можна використовувати звичайні мастила, наведені в таблиці «Рекомендований тип моторного мастила», включаючи перші 5 годин обкатки двигуна

Під час роботи генератора при екстремальних температурахдив. таблицю «Рекомендований тип моторного мастила»..

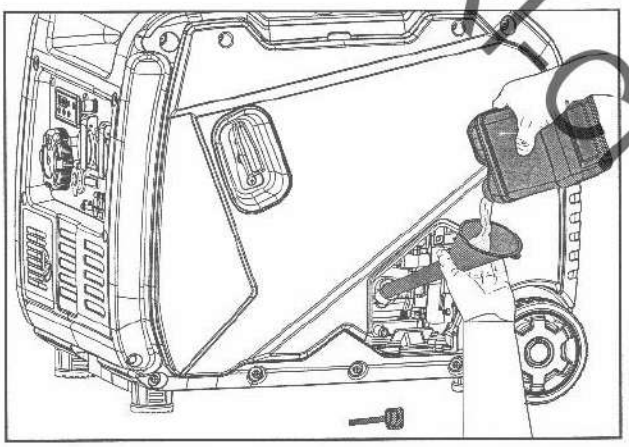


1. Помістити генератор на плоску, рівну поверхню.
2. Ослабити гвинти кришки та зняти кришку длятехобслуговування.

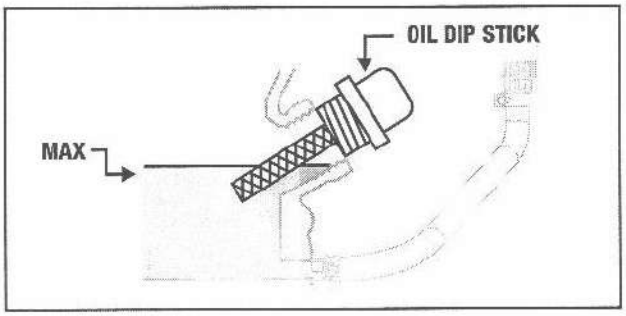
GENERATOR-ONLINE.COM.UA



3. Зняти кришку мастилозаливної горловини / щуп, щоб залити мастило.
4. За допомогою лійки додайте до 16.9 fl. oz. (500 ml) мастила (входить в комплект поставки). НЕ ПЕРЕПОВНЮЙТЕ. Встановіть на місце мастилозаливну кришку/щуп і закріпітькришку для технічного обслуговування.



5. Перевіряти рівень моторного мастила під час кожної експлуатації та додавати в міру необхідності.



ПРИМІТКА

Після додавання мастила при візуальному огляді повинно бути видно, що мастило витікає з мастилозаливної горловини приблизно на 1-2 отвори різьби. Якщо для перевірки рівня мастила використовується щуп,ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ під час перевірки закручувати його..

ПРИМІТКА

Під час періоду обкатки часто перевіряйте рівень мастила. Рекомендовані інтервали обслуговування див. у Розділі «Техобслуговування».

⚠ УВАГА

Цей двигун обладнаний низьким масляним затвором і він автоматично зупиняється, коли рівень мастила в картері опускається нижче граничного.

ПРИМІТКА

Перші 5 годин роботи – час обкатки пристрою. Під час обкатки треба залишатись на рівні або нижче 50% від робочої потужності, та час від часу змінювати навантаження, щоб забезпечити нагрівання та охолодження обмоток статора. Регулювання навантаження також може призвести до невеликих змін частоти обертання двигуна і полегшити роботу поршневим кільцям. Після 5-годинної обкатки замініть мастило.

ПРИМІТКА

Синтетичне мастило можна використовувати після першої 5-годинної обкатки. Використання синтетичного мастила не зменшує рекомендований інтервал заміни мастила. Повністю синтетичне мастило 5W-30 сприяє запуску при температурі навколишнього середовища -41° F (5° C).

Додавання палива

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Пари бензину високозаймисті та надзвичайно вибухонебезпечні.

НЕ запалювати і не курити сигарети. Пожежа або вибух можуть призвести до серйозних опіків або смерті.

Очищати або зливати паливо тільки на відкритій площі в добре провітрюваному місці. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ заливати бензин безпосередньо в генератор. Для подачі палива в генератор використовуйте схвалену каністру.

Ніколи не використовувати каністру для бензину, бензобак або будь-які інші паливні елементи, які зламані, порізані, порвані або пошкоджені.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ переповнювати бензобак. Завжди зберігати паливо далеко від іскор, відкритого вогню, сигнальних ламп, тепла та інших джерел запалювання.

Використовувати чистий, свіжий, звичайний неетильований бензин з октановим числом 87 і вмістом етанолу не більше 10% за обсягом.

НЕ змішувати мастило з бензином.

1. Зняти кришку бензобака.
2. Повільно залити бензин в бак. Бак повний, коли рівень бензину досягає червоного кола на екрані. НЕ ПЕРЕПОВНЮВАТИ. Після заливки бензин може розширитися. Потрібно, щоб в баку залишилось мінімум ¼ дюйма (6,4 мм) простору, необхідного для розширення бензину, хоча рекомендується більше ¼ дюйма (6,4 мм).

GENERATOR-SHOP.COM.UA